

SZEGEDI TUDOMÁNYEGYETEM
JUHÁSZ GYULA PEDAGÓGUSKÉPZŐ KAR



SZTE JGYPK
Szegedi Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

Egy iroda a könnyen érthetőség szolgálatában

Ladányi Lili
Magyar Ágoston
Sallai Ilona Éva
Cziráki Zsolt

Könnyen érthető kommunikáció és egyenlő esélyű hozzáférés
ELTE BGGYK

2022.06.10.



SZTE JGYPK

Szegedi Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar



Az előadás felépítése

1. Bemutkozunk
2. A projektről
3. Könnyen érthető Információs Központ (KÉIK)
4. Tevékenységek, szolgáltatások (Zsolt és Ilona)
5. Jövőbeli tervek


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


A projektről

- SZTE JGYPK képzési portfólió fejlesztése, Könnyen Érthető Információs Központ létrehozása a Szegedi Tudományegyetemen
- A projekt átfogó célja, hogy támogassuk az alacsony nyelvi kompetenciájú, illetve az információ értelmezéséhez támogatást igénylő személyek társadalmi integrációját.
- A projekt futamideje 2020-23-ig tart.

Könnyen Érthető Információs Központ


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


Könnyen érthető Információs Központ (KÉIK)

- 4 állandó munkatárs
- A projekt és az iroda működéséhez kapcsolódó feladatok révén szorosan együttműködünk számos szakemberrel, szervezettel is.
- 2022. februárjától félállásban egy tapasztalati szakértő is segíti a munkánkat



capito

CAB Caritas Augsburg
 Betriebsträger gGmbH
gemeinsam verschieden sein


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

SZERETEM A MUNKÁM

- a Könnyen Érhető Információs Központban dolgozok 2022. januárjától
- Ez az én munkahelyem
 - A könnyen érhető anyagok érthetőségének ellenőrzését végzem.
 - Közreműködöm a könnyen érhető kommunikáció oktatásában participatív oktatóként a szegedi gyógypedagógus alapképzés keretén belül.
 - Az ellenőr képzésben is társoktató vagyok.



Házállatok - haszonállatok


 Írta: Budai Irén
 Az érthetőséget ellenőrizte: Csiráki Zsolt

 A képek forrása: pixabay.com
 Google képkereső creatív commons
 istockphoto.com

SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

Tevékenységek, szolgáltatások

- Tevékenységeink közé tartozik képzési, továbbképzési programok fejlesztése, képzések tartása, melyek közül a könnyen érhető nyelvi ellenőrök 30 órás felnőttképzésén már az első 7 ellenőrünk végzettséget is szerzett.




SZTE JGYPK

 Szegei Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


„Érted? Nem érted? Ellenőrizd!”

- Az ellenőr képzésen a társaim vettek részt.
- Az ellenőrképzésen résztvevőknek:
 - feladatokat kellett megoldani,
 - csoportban kellett dolgozni,
 - a képzés végén vizsgáznuk kellett.
- Sok izgalmas feladat és beszélgetés volt.


SZTE JGYPK

 Szegei Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


Az ellenőr képzésen fontos feladatunk volt:
 átadni a tudást arról, hogyan ellenőrzünk:

Az ellenőrzendő szöveget

- kézbe kapom nyomtatva
- vagy emailben kapom levélként.

Az ellenőrzendő szövegen a következőt nézem:

Értem-e?

- a szavakat
- a mondatokat
- képeket
- szöveget.


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


- Ha valamit nem értek:
 - Jelölöm a szövegben: aláhúzom, áthúzom
 - jelzem a fordító felé, hogy mi nem érthető
 - pl. egy szó, mondat, kép, vagy szövegrész
- A fordító javítja a szöveget a kéréseim alapján.
- Ezután újra ellenőrzöm.
- És ez mindig ismétlődik, amíg érthetővé nem válik az olvasnivalóban minden.
- Ha érthető minden, akkor az olvasnivalót a könnyen érthető kiadvány logójával látjuk el.


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


A KÉIK iroda logói:

A könnyen érthető olvasnivalóinkat logókkal látjuk el.



Ez a logó jelöli, hogy az olvasnivaló könnyen érthető.



Ezzel a logóval jelöljük a csak képes üzenetet tartalmazó olvasnivalókat.



Ezzel a logóval jelöljük a képes és szöveges üzenetet is tartalmazó olvasnivalókat.



Ezzel a logóval jelöljük a csak szöveges üzenetet tartalmazó olvasnivalókat.

**SZTE JGYPK**Szegei Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

A könnyen érthető nyelv népszerűsítése:

A könnyen érthető magyar nyelv népszerűsítését szolgáló kommunikációs tevékenységeink közé tartozik a Könnyen Érthető Információs Központ:

- Honlapjának: <https://konnyenertheto.hu>
- Facebook oldalának: <https://www.facebook.com/konnyenertheto>
- Youtube csatornájának:
<https://www.youtube.com/channel/UCQmKhyFdh9qXD5Krt4vMEXg>

működtetése.

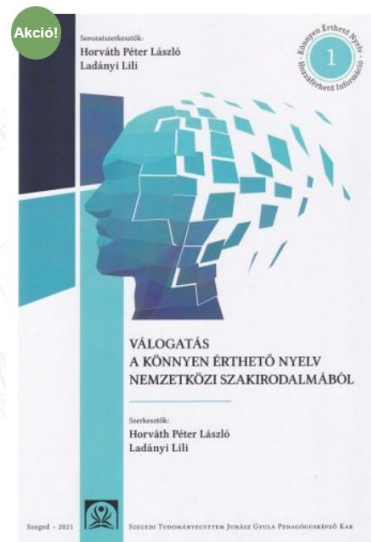
**SZTE JGYPK**Szegei Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

- Meg akarjuk jeleníteni a tevékenységünket, ezért könnyen érthető kis filmeket csináltunk közösen, aminek a könnyen érthetőségét mi ellenőriztük.
 - A filmeket megtaláljátok a facebook oldalunkon és a youtube csatornánkon
- Illetve a KÉIK, vagyis Könnyen Érthető Információs Központnak van egy honlapja, ami szakmai szövegeket közöl nehezen érthető nyelven illetve könnyen érthető formában.


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


- Ebben a könyvben azt írjuk le, hogy kinek mit jelent az, ha megkapja könnyen érthetően az információkat.
- A könyvben vannak nem könnyen érthető oldalak is.


SZTE JGYPK

 Szegedi Tudományegyetem
 Juhász Gyula Pedagógusképző Kar


Ami még kimaradt:

- Kutatási projektek tapasztalati szakértők bevonásával
- nemzetközi kapcsolatok által jó gyakorlatok megtapasztalása és tanulmányozása
 - Graz és Augsburg
- Fordítások végzése különböző nyelvi szinteken az élet minden területén
- Könnyen érthető, vagy egyszerűen érthető kiadványok készítése
- Szakmai napok, rendezvények, workshopok, pályorientációs napok

**SZTE JGYPK**Szegedi Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

Jövőbeli tervek

- heti rendszerességgel megjelenő könnyen érthető online hírportál
- ellenőrök képzésének folytatása
- pedagógus továbbképzés tartása
- könnyen érthető tábor
- őszi konferencia
- könnyen érthető képtár

**SZTE JGYPK**Szegedi Tudományegyetem
Juhász Gyula Pedagógusképző Kar

Köszönjük a figyelmet!

ladanyi.lili@szte.hu
magyar.agoston@szte.hu
onervenyesites.2016@gmail.com
cz.zsoleszka@gmail.com